

---

## Regulations and other acts

---

### M.O., 2006

#### Order number 2006-004 of the Minister of Transport dated 10 May 2006

Highway Safety Code  
(R.S.Q., c. C-24.2)

RESPECTING the end of the annual thaw period for the year 2006

THE MINISTER OF TRANSPORT AND MINISTER RESPONSIBLE FOR THE CAPITALE-NATIONALE REGION :

CONSIDERING under section 419 of the Highway Safety Code (R.S.Q., c. C-24.2) which the Minister of Transport may, by order published in the *Gazette officielle du Québec* to determine zones where highway traffic is restricted or forbidden for vehicles as designated by him because of thaw, rain, erosion or flood, and the periods when such measures are applicable ;

CONSIDERING the Vehicle Load and Size Limits Regulation made under paragraphs 17 and 18 of section 621 of the Highway Safety Code which are determined, for various categories of road vehicles and combinations of road vehicles, the weight limits applicable during the thaw ;

CONSIDERING in the order of March 15, 2006 published in the *Gazette officielle du Québec* on March 18, 2006, which the Minister of Transport determined the annual thaw periods for the year 2006 ;

CONSIDERING it is expedient to move forward the date of the end of the annual thaw period ;

ORDERS AS FOLLOWS :

Are specified date and hour of the beginning and the end of the thaw periods for the year 2006 :

1° for zone 1, from March 20, 00 :01, to May 15, 00:01 ;

2° for zone 2, from March 27, 00 :01, to May 15, 00:01 ;

3° for zone 3, from March 27, 00 :01, to May 22, 00:01.

The present order will be effective from the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

MICHEL DESPRÉS,  
*The Minister of Transport and minister responsible for the Capitale-Nationale region*

7601